

LA TRIBUNA

Año XII San José de Costa Rica, Miércoles 12 de Octubre de 1932 No. 3584

LA TRIBUNA Diario de la mañana Directores y Proprietarios JOSE Ma. PINAUD Y OTILIO ULATE Servicio cablegráfico de la "United Press" Oficina en Nueva York Joshua B. Powers Inc. 220 E. 42nd Street

Se acusa a alex-Kronprinz de alta traición

SE DICE QUE PRETENDIO ASUMIR LA REGENCIA.

PARA ELLO CONTABA CON EL EJERCITO, LA POLICIA Y CUATROCIENTOS MIL "CASCO DE ACERO" DEBILMENTE ARMADOS.

BERLIN, 11. — El diario "Vorwaerts", en un artículo de primera página, acusa al ex-Kronprinz de alta traición, ofreciendo prueba de que este declaró a Hindenburg, v. Popen y Schelecher que estaba de acuerdo para que el primero renunciara en un momento oportuno la presidencia nombrando al príncipe regente. Contaría para ello con el apoyo del ejército y la policía y además, de cuatrocientos mil "casco de acero" debidamente armados. El citado periódico le acusa de violar la constitución trabajando activamente por la restauración monárquica. El órgano socialista asegura que el príncipe se preparaba a asumir la regencia la primavera próxima.

En los círculos oficiales se califican de fantásticas esas informaciones, asegurándose que sólo tienen un objeto de propaganda electoral. Por otra parte, los Nazis, apoyados por los centristas, socialistas y bávaros, acusan al gobierno también de la violación de la constitución por negarse a atender las demandas del comité de negocios extranjeros del Reichstag, amenazándole con una acusación formal ante el Reichstag que será electo en noviembre. El comité permanente, que queda en funciones durante los períodos de receso del parlamento, aprobó por gran mayoría tal actitud.

Si no tenemos que pagar nada importa no cobrar

DICE DON TOMAS SOLEY COMENTANDO LAS ACTIVIDADES DE LOS DEUDORES DE LOS BANCOS DEL ESTADO PARA QUE SE DECLARE UNA MORATORIA

"CREO DIFICIL QUE LOS BANQUEROS ESPAÑOLES OTORGUEN ESA GRACIA TODA VEZ QUE LOS VALORES PAPEL DE ESE EMPRESTITO NO SON DE ESPECULACION"

LOS negocios del Crédito Hipotecario van bien. La única preocupación del director de ese establecimiento bancario está en las dificultades por que atraviesa para conseguir dólares con que atender cumplidamente a las obligaciones de los compromisos internacionales financieros de la institución; en ese sentido, la lucha es tenaz y constante por la carencia casi absoluta de letras.

El Sr. de Hacienda pidió ayer a sus colegas los proyectos para el Presupuesto general del año próximo

LES HACE VER QUE DEBEN SER ENVIADOS A LA MAYOR BREVEDAD PARA SOMETER EL PROYECTO AL CONGRESO

SE INTRODUCIRAN ECONOMIAS EN ALGUNAS DEPENDENCIAS DEL GOBIERNO

El secretario de hacienda dirigió ayer una nota a sus colegas los otros secretarios de estado, en la que les pide que le envíen a la mayor brevedad los respectivos proyectos de presupuesto de sus secretarías para elaborar así el proyecto de presupuesto general que deberá ser sometido a la consideración del congreso en las actuales sesiones extraordinarias.

Nuestro Representante en Washington gestionará para que las Universidades norteamericanas consideren a nuestros estudiantes igual que a los de allá

LA GESTION RESPECTIVA LA HARA UNA VEZ QUE SE REANUDEN LAS SESIONES DE LA DIRECTIVA DE LA UNION PANAMERICANA

EXPRESA EN SU NOTA AL GOBIERNO QUE ANUALMENTE SE OBTENDRIA UNA ECONOMIA NO MENOR DE MIL DOLARES

La secretaria de educación recibió una nota de nuestro encargado de negocios en Washington, señor Manuel González Zeledón, en que expresa que hará gestiones para que en las universidades norteamericanas se considere a nuestros estudiantes igual que a los de allá.

ASI DICE EL JEFE DE LA CASA TOURNON, MR. MARTIN EN UNA ENTREVISTA PARA LA TRIBUNA

"Veinticinco o treinta mil sacos de la producción costarricense podría colocarse en los mercados franceses"

"COSTA RICA HA DESCUIDADO LA SUERTE DE SU INDUSTRIA CAFETERA; HACEN FALTA MERCADOS Y HAY QUE BUSCARLOS HASTA EN CONTRARLOS"

HEMOS conversado de negocios cafeteros con el jefe de la respetable casa de Tournon, Señor Martín, a quien visitamos ayer con ese objeto. Fue nuestro objeto primordial ilustrarnos respecto al antiguo comercio de café con Francia y a las posibilidades actuales, caso de reabrirse ese mercado para nuestro café. El señor Martín nos dió una interesante información.

En el comercio con Francia tener (Pasa a la página SIETE)

SERA REFORMADA LA LEY DE NATURALIZACION EN VARIOS DE SUS ARTICULOS

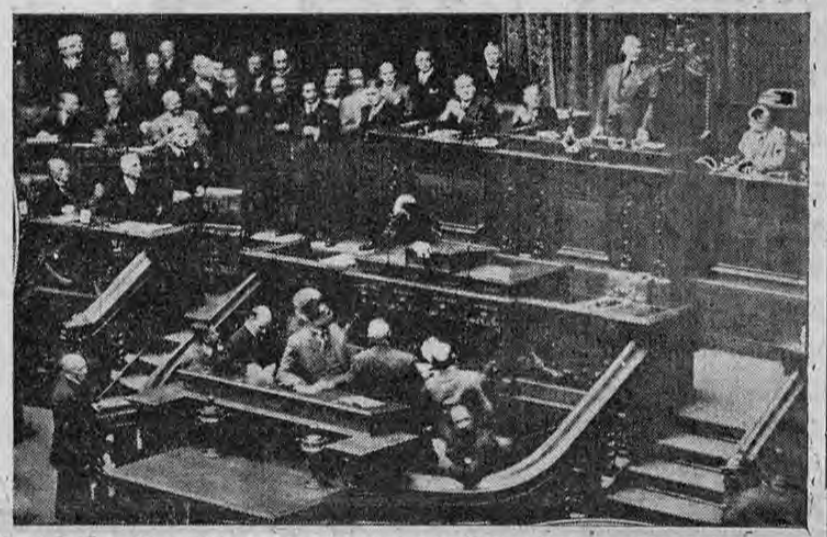
SOMETE EL PROYECTO DE REFORMA A LA CONSIDERACION DEL CONGRESO LA SECRETARIA DE RELACIONES EXTERIORES

EL PROYECTO QUEDARA LISTO DEFINITIVAMENTE EN ESTA SEMANA PARA ENVIARLO AL CONGRESO EN LA PROXIMA

EN el curso de esta semana quedará definitivamente listo un proyecto muy importante de la secretaria de relaciones exteriores que el ejecutivo someterá en la semana próxima a la consideración del congreso para que sea tramitado en las actuales sesiones extraordinarias. Se trata de un proyecto de reforma a varios artículos de la actual ley de naturalización.

En el gobierno se ha considerado la necesidad de introducir dichas reformas con las que se persigue un mayor control en la expedición de cartas de naturalización. Se sugieren medidas terminantes para evitar así que ciudadanos que no son, desnaturalicen.

LA HISTORICA SESION DEL REICHSTAG



La histórica sesión del Reichstag en que se negó al canceller von Popen la palabra declarando éste a su vez disuelto dicho alto cuerpo. El canceller aparece a la izquierda y Goering en pie.

EL EJECUTIVO NOMBRARA CONTABILISTAS PARA REVISAR LOS LIBROS DE LAS PERSONAS O ENTIDADES CUYA DECLARACION PARA EL IMPUESTO CEDULAR INSPIRE DUDAS

"NO RECUERDO, HASTA ESTOS MOMENTOS, QUE ESTA OFICINA HAYA DICTADO NINGUNA RESOLUCION PARA EXIMIR DEL IMPUESTO A SOCIEDADES O PARTICULARES", DICE EL ADMINISTRADOR DE LA TRIBUTACION DIRECTA

EN nuestra edición anterior publicamos las resoluciones de la secretaria de hacienda, exonerando del pago de impuesto cedular a la sociedad de Tournon y Co., y señores E. Challe y Co., por el café que compran a los productores para beneficiar y exportar. Esas resoluciones tienen, sin duda alguna, señalada importancia por que determinan el camino a seguir en cuanto a los exportadores.

Queriendo conocer la impresión del administrador de la tributación directa, nuestro estimado amigo y colaborador don Jorge Aragón, sobre ese asunto, le visitamos ayer en su despacho. A nuestras preguntas, el señor Aragón nos contestó lo siguiente: Me parecen muy justas las resoluciones dictadas en ese problema por el ejecutivo, ya que en vista de la situación por que atraviesa la industria del café, es necesario darle toda la protección posible. El café, a mi ver, no debe soportar más gravámenes que el de un dólar y medio por quintal.

La legión civil argentina prepara una revolución fascista

EL SENADOR SANCHEZ SORONDO SERA EL CANDIDATO A LA PRESIDENCIA.

BUENOS AIRES, 11. — LA CRITICA, diario de la tarde, ha causado una sensación al anunciar que "legión civil" argentina está preparando una revolución fascista cuyos preliminares comenzarían mañana con reuniones públicas en las cuales sus principales dirigentes exponerían sus teorías. Agrega que los legionarios han llegado hasta formar su posible gabinete con el senador Sánchez Sorondo como presidente de la república.

NO HAY UN LUGAR DE LA REPUBLICA Q, CONSUMA AGUA Q' SE AJUSTE AL STANDAR SEÑALADO POR LOS DEPARTAMENTOS DE SANIDAD

ASI DECLARA EL SUBSECRETARIO DE SALUBRIDAD PUBLICA EN UN IMPORTANTE ARTICULO PARA "LA TRIBUNA"

"Los pueblos aprovechan la política para solicitar cañerías y los políticos para ofrecerlas; pero la idea dominante es hacer facilidades a los vecinos para que el agua les llegue a las casas importándoles muy poco la calidad del agua"

"EN MUCHOS LUGARES DE LA REPUBLICA LAS CAÑERIAS ANTES QUE BENEFICIOSAS HAN SIDO PERJUDICIALES"

La secretaria de salubridad acaba de verificar una encuesta sobre la calidad de agua que consume el país. Antes de comentar los resultados recordemos la importancia que en la higiene pública tienen los abastecimientos de agua potable. El agua es causa de mortalidad y de morbilidad, así por los gérmenes específicos de enfermedades tales como las fiebres tíficas, y paratíficas, disenteria amibica y bacilar, cólera; como porque aún en el caso de no contener bacterias específicas, los gérmenes saprófitos y las impurezas ayudan a que las bacterias patógenas que viven en el organismo adquieran virulencia; y aún cuando éste no fuera el caso, hasta por simple acción mecánica, estas aguas impuras suelen ser causa de enfermedad y de muerte. Todo para decir que el agua no sólo es im potable por contener bacterias (Pasa a la página TRES)

Sigue bajando el cerro del kilómetro 54 en el Ferrocarril al Pacifico

MARCHA HOY PARA LA VIA CON TAL MOTIVO EL SECRETARIO DE FOMENTO Y ADMINISTRADOR DEL FERROCARRIL

SE TRABAJARA TODO EL DIA PARA LOGRAR REPARAR ESOS DAÑOS

La secretaria de fomento recibió ayer el informe del maestro de vía del ferrocarril al Pacifico que el cerro en el kilómetro 54 de ese ferrocarril sigue bajando y amenaza la vía férrea, en esa sección. El secretario de fomento y administrador del ferrocarril, licenciado Cortés al tener esa noticia dió inmediatamente las instrucciones del caso.

Por otra parte, el señor Cortés marchará hoy en la mañana para la vía con el objeto de dirigir personalmente los trabajos de reparación de esos daños. Se trabajará durante todo el día hasta lograr reparar esos daños. Marcha en su compañía el ingeniero del ferrocarril señor Effinger.

Se utilizará en esos trabajos varias cuadrillas y se espera reparar los desperfectos en el curso del día para evitar así toda interrupción del tráfico.

LA JUNTA ESTA EN LA MEJOR DISPOSICION DE PRESTAR TODA LA COOPERACION DEBIDA PARA CONSTRUIR LA SUB-ESTACION DE SAN JOSE

ASI EXPRESARON AL SECRETARIO DE FOMENTO LOS DELEGADOS DE DICHA JUNTA

AYER tarde visitaron al secretario de fomento los delegados de la junta nacional del servicio de electricidad, señores don Jerve Zeledón y don Alberto Chavarría, para tratar con el licenciado Cortés lo referente a la construcción de una sub-estación en San José para así aprovechar el sobrante de la planta de Tacares y suministrar el alumbrado y la fuerza necesaria para todas las dependencias oficiales. Los delegados de la junta expresaron al señor Cortés que toda aquella había acogido con toda simpatía la iniciativa en referencia e instaba al ejecutivo a hacerse para así aprovechar el sobrante de la planta de Tacares y suministrar el alumbrado y la fuerza necesaria para todas las dependencias oficiales.

En peñarse en crear partidos estables, grandes partidos de historia es querer someter a los ciudadanos a la tremenda tiranía de la herencia partidarista

ASI DECLARA EL DIPUTADO ARIAS AL Oponerse a REFORMAS ELECTORALES QUE TIENDAN A ESA MODIFICACION

"NO CREO YO QUE SEA BUENO ESTABLECER TALES DIVISIONES Y CREO QUE LO MEJOR ES QUE CONTINUEMOS COMO HASTA AQUI HEMOS VENIDO"

El diputado don Juan Rafael Arias es enemigo declarado de los reportajes. Pero un día debía caer en nuestros manos y ese día fue ayer: conversamos a la salida de la sesión del congreso y le notificamos allí mismo que no estaba hablando para nosotros solos sino para los numerosos lectores de LA TRIBUNA. Varias veces diputado por la provincia de Heredia, ex-secretario de estado en diversas administraciones, hombre de grandes influencias políticas en la provincia de Heredia, parlamentario hábil cuyo nombre conoce el país y cuyas cualidades reconoce, un reportaje político del señor Arias reviste en todo tiempo excepcional importancia. Por eso nos apresuramos a recoger sus palabras y a trasladarlas a las páginas de este diario. (Pasa a la página SEIS)

12 DE OCTUBRE DE 1932



— Deben haber progresado mucho en Costa Rica? —Una cosa demoniada don Colón. Estamos pavimentados y electrificados; hay diputados, ministros y juntas en paleta... lo único que no hay es comida para todos como cuando Ud. nos descubrió!

# SEMANA DEL CORREO AEREO

EN VISTA DEL IMPONDERABLE ADELANTO QUE EL SERVICIO DEL CORREO AEREO INTERNACIONAL SIGNIFICA PARA EL CONTINENTE AMERICANO ENTERO, EL CUAL ES RECONOCIDO HOY COMO UNO DE LOS PODEROSOS FACTORES DE PAZ, DE AVENIMIENTO Y DE MUTUA COMPRENSION ENTRE LAS NACIONES DE AMERICA ASI COMO DEL PROGRESIVO Y FACIL DESARROLLO DE SUS VINCULOS COMERCIALES, EL SR. DIRECTOR GENERAL DE COMUNICACIONES HA CONVENIDO EN QUE LA SEMANA DEL 9 AL 15 DE OCTUBRE DE 1932, SE DEDIQUE A LA CELEBRACION DE ESTE GRANDIOSO TRIUNFO EN EL SISTEMA MODERNO DE COMUNICACIONES, EXCITANDO AL PUEBLO PARA QUE DURANTE ESTA SEMANA, MEDIANTE EL USO DE LOS SERVICIOS

**Del 9  
al 15  
de Octubre  
de 1932**

DEL CORREO AEREO, PUEDAN APRECIAR MEJOR LAS POSIBILIDADES INCREIBLES QUE ESTE SERVICIO PRESTA A UN RAPIDO INTERCAMBIO COMERCIAL Y AL ACERCAMIENTO DE LOS HABITANTES DE LAS NACIONES AMERICANAS. POR LO TANTO SE LES RUEGA A LAS ESCUELAS, SOCIEDADES, ASOCIACIONES CIVICAS Y OTRAS ORGANIZACIONES, A LAS CASAS COMERCIALES Y HOMBRES DE NEGOCIOS, LOS AMIGOS Y PARIENTES Y CUANTOS CULTIVEN RELACIONES Y AMISTAD A TRAVES DEL CONTINENTE AMERICANO, APROVECHAR ESTA OPORTUNIDAD PARA EFECTUAR UN INTERCAMBIO DE COMUNICACIONES Y FELICITACIONES, ACERCANDOSE ESTRECHAMENTE POR MEDIO DEL CORREO AEREO.

## PROGRAMA PARA LA CELEBRACION DE LA SEMANA DEL CORREO AEREO, DEL 9 AL 15 DE OCTUBRE - 1932

El Sr. Director General de Comunicaciones obsequiará a la persona que compre más estampillas para el servicio postal aéreo internacional, durante la SEMANA DEL CORREO AEREO, con un viaje de ida y regreso por la vía de la Pan American Airways, Inc., de San José a Panamá, de San José a San Salvador o de San José a Guatemala. La oficina de los Correos Nacionales, expedirá un recibo por la compra de estampillas aéreas cuando el comprador lo solicite. Este premio no será transferible.

LA TRIBUNA regalará un viaje de ida y regreso, por la ruta aérea de la Pan American Airways, Inc., de San José a Managua o de San José a David, Panamá, al comerciante de San José que, durante la SEMANA DEL CORREO AEREO, haga la exhibición más atractiva en las ventanas exteriores de su establecimiento, en alguna forma sugestiva que tienda a demostrar las ventajas del servicio internacional del correo aéreo. Este premio será transferible.

"El Diario de Costa Rica" premiará con un viaje de ida y regreso de San José a Managua o de San José a David, a la persona que envíe el mejor cartelón anunciando

el correo aéreo internacional a la Exposición de Artes Plásticas, que se verificará en el Teatro Nacional durante la SEMANA DEL CORREO AEREO. Este premio será transferible.

El Sr. Ministro de Educación Pública obsequiará un modelo de aeroplano de trimotor "Ford", al alumno de la escuela primaria pública que escriba la mejor composición sobre el servicio internacional de correo aéreo y a cada uno de los estudiantes cuya composición alcance el primer lugar en su respectiva escuela, le obsequiará un cuadro del "American Clipper", que es el anfíbio más grande del mundo y el principal de la flota de aeroplanos de la Pan American Airways, Inc. Para los estudiantes de segunda enseñanza se promoverá un concurso en que podrán participar todos los estudiantes de esta categoría, el cual se llevará a cabo en las mismas bases de las escuelas primarias y se adjudicarán los mismos premios.

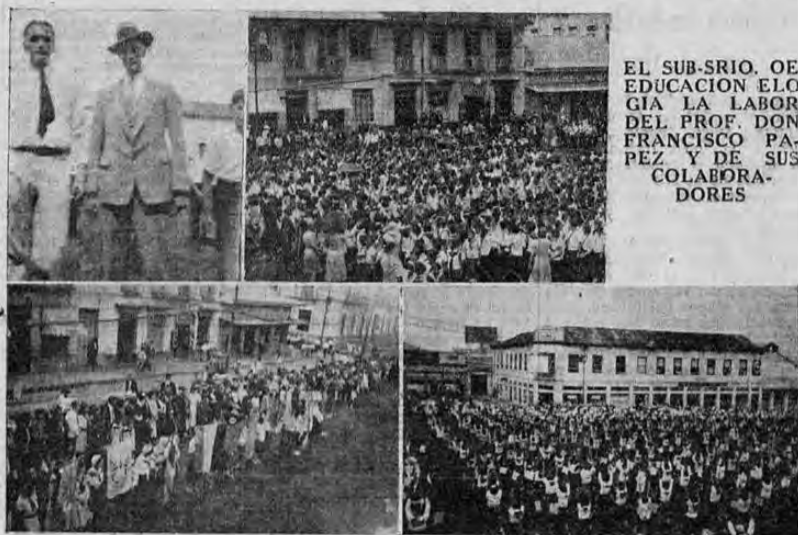
La Pan American Airways, Inc., dará a todas aquellas personas que entreguen, durante la SEMANA DEL CORREO AEREO, en las oficinas de Sasso & Pirie, Sucs., 10 cartas aéreas debidamente franqueadas, una hermosa fotografía en color sepia, de 10 x 22 pulgadas, del "American Clipper", en vuelo.

Solicite toda clase de detalles en las oficinas de

# SASSO & PIRIE, Sucs.

SAN JOSE

### Muy lucidos resultaron los ejercicios cívicos realizados ayer por las escuelas de la capital



EL SUB-SRIO. OE EDUCACION ELOGIA LA LABOR DEL PROF. DON FRANCISCO PAPEZ Y DE SUS COLABORADORES

Muestra la foto, arriba, de izquierda a derecha, al profesor D. Francisco Pápez Roland, director técnico de educación física y su auxiliar el joven don Meinrad Kopper, posando especialmente para LA TRIBUNA momentos antes de comenzar los ejercicios físicos que realizaron ayer las escuelas de esta capital en la plaza de la artillería con motivo de la fiesta de la raza. Arriba, a la derecha, varias escuelas al llegar a la plaza. Abajo, de izquierda a derecha, las abanderadas de varias escuelas y un aspecto de los ejercicios de los escolares, que resultaron muy lucidos.

He usado profusamente en mi clientela el producto SAL UVINA. Su calidad me parece igual o superior a cualquiera de las marcas extranjeras acreditadas en nuestro país. Creo que todos los médicos costarricenses debemos prescribir este producto que honra la industria nacional.

Dr. VALVERDE V.

### La Costa Rica Mercantile Co. renuncia la representación de la National Paper and Type Co. Su apoderado en Centro América, don Climaco Rojas se dirige a Guatemala, lugar de su residencia

Nos participa don Climaco Rojas, apoderado general de la National Paper and Type Co. en Centro América, que con fecha 8 de los corrientes, The Costa Rica Mercantile Co. ha renunciado la

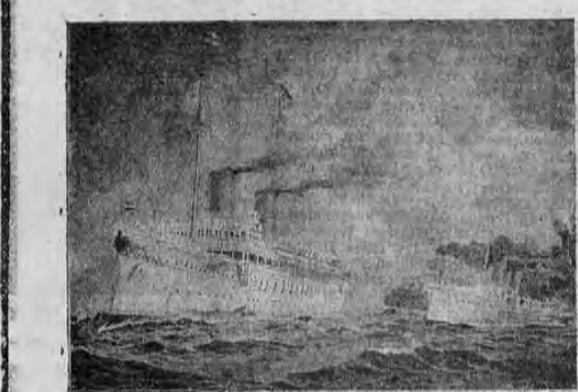
### UN ULTIMATUM DE LOS JAPONESES A LOS INSURGENTES DE MANCHURIA

TOKIO, 11.—El general Noto ha enviado un ultimatum a las fuerzas anti-manchurianas que se encuentran cerca de Hailar, Manchuria y a lo largo de la frontera manchuriana, para que se rindan, pues de lo contrario los japoneses iniciarán una campaña para exterminarlas. Con ese fin se están concentrando tropas japonesas y manchurianas en Tsitsikar.

### SE SOLICITAN INFORMES ACERCA DE LA DESAPARICION DE UN MENOR

Ruego al público darne cualquier informe sobre el paradero de mi hijo Miguel Angel Artavia, que desapareció el martes de la semana pasada. Es de 14 a 15 años de edad, moreno, grueso, ojos negros, cejas pobladas, vestido de mezclilla azul, pantalón largo, calzado negro, sin sombrero, pelo castaño oscuro y crespo. Agradeceré infinitamente a cualquier persona dar informes a las secciones de policía del paradero de mi hijo. Quedaré profundamente agradecida por los informes que sobre su paradero se den a las secciones de policía.

Ormindá PALMA. San José, 11 de octubre de 1932.



El Yate "Hohenzollern" navegando delante de la armada en el Mar del Norte.—El Hohenzollern se ha pintado año por año, todo el interior y todo el exterior, con GLASURIT BLANCO-CRISTAL. Para la Marina de Guerra, los Glasurit-Werke eran los más importantes.

### UNA PRUEBA QUE CONVENCE...

es que para la marina de guerra alemana, una de las más poderosas del mundo, preferían siempre las pinturas "GLASURIT" por su insuperable calidad, su no es una pintura de clase superior la daña pronto.

EL GLASURIT BLANCO-CRISTAL-EXTRA, ES EL MAS FINO ESMALTE INTERIOR PARA LOS MAS DELICADOS TRABAJOS. ES BLANQUISIMO, DE UN BRILLO EXCEPCIONAL Y NO SE PONE AMARILLENTO.

De estas famosas pinturas recibió un gran surtido la Ferretería Soley. Cuesta de Moras - Tel. 2723

### No hay un lugar de la rep...

(Viene de la página UNO) pecificas, sino por sus condiciones físicas y químicas. Muy importante es hacer estudios comparativos sobre la mortalidad y morbilidad en algunas ciudades antes y después de haber mejorado sus abastecimientos de agua. Santiago de Chile, cuya mortalidad en 1903 alcanzaba a la cifra de 46.4 por mil, la ha reducido a 27 por mil, después del mejoramiento progresivo de la calidad de su agua potable. Nueva Orleans nos da este respecto un ejemplo extraordinario. En 57 ciudades de los Estados Unidos el promedio de muertes por fiebre

### JUEGO INTERNACIONAL DE AJEDREZ

GUAYAQUIL (Ecuador) vs. SAN JOSE (Costa Rica). Jugadores ecuatorianos: Sres. Luis Bejar, Carlos Gálvez, Santiago Morales, Carlos Ayala. Jugadores costarricenses: Sres. George F. Bowden, Santiago López, Tomás A. Ortuño, Rogelio López. Se ha concertado un torneo de ajedrez, cuyas jugadas serán transmitidas diariamente por radio mediante la estación T12-TAO, perteneciente al señor Tomás A. Ortuño, y la HC2-JC, de Guayaquil, perteneciente al Dr. J. Camposano. Se ha comenzado ya la primera partida, habiéndose efectuado hasta el momento las siguientes jugadas: BLANCAS (Guayaquil): 1 P-4D. 2 P-4AD. 3 C-3AD. NEGRAS (San José): 1. P-4D. 2 P-3AD.

### Si no tenemos que pagar...

Viene de la primera página y ha de luchar aún con dificultades múltiples que le incomodan grandemente, pero que va venciendo gracias a una perseverancia inextinguible y a una tenacidad de empeño digna de admiración. Deudores de esa institución reunieron ante el teatro Tovar para ponerse de acuerdo y pedir al ejecutivo que gestione una moratoria con los banqueros españoles, aprovechando la circunstancia de encontrarse en Europa su agente financiero, el señor Oreamuno, y con motivo de esa circunstancia visitamos ayer al señor Soley Güell para conocer su criterio, que él nos expuso en estas frases, cortas y sencillas: —En sustancia, nada tengo que comentar acerca de esa iniciativa. Si no tenemos que PAGAR, nada importa no COBRAR, pero yo considero difícil, por no decir imposible, obtener de los banqueros españoles el otorgamiento de esa GRACIA. La razón es muy sencilla. Los valores-papel del empréstito español, están en manos de ahorrantes o sea de pequeños rentistas, y desde luego, no son de especulación; al contrario de lo que ocurre con el empréstito norteamericano, por ejemplo, que están en su mayoría en manos de banqueros y de tanto, si son papales de especulación. No me explico tampoco a qué venga esto ahora. Los deudores de los bancos del Estado, — Crédito e Internacional, — gozan de la ventaja de reducción de tipo de interés y suspensión del servicio de amortizaciones, de que no gozan los deudores particulares y con eso debieran estar satisfechos, puesto que esto es ya una ventaja.

### El Descubrimiento de América



12 de Octubre de 1492

Una reina que tuvo Confianza en un hombre y un hombre que tuvo Confianza en una idea.



ESÉ fué, sencillamente, el secreto de la inmortal hazaña de Colón.

Y Confianza es también el secreto del éxito en la vida; pero cuando más valor tiene es cuando se trata del tesoro de la salud.

La CafiAspirina, por su incomparable pureza y eficacia y porque no perjudica a la salud, se ha impuesto rotundamente en la conciencia pública del mundo entero como

### el producto de confianza

para suprimir en pocos minutos los dolores de cabeza, de muelas y de oído; jaquecas; neuralgias; cólicos femeninos; reumatismo, etc.

Esta es la Marca de Confianza



### CafiAspirina el producto de confianza

### TIPOS DE LA URBE VENANCIO, EL REBELDE

Todavía, en la frente de este viejo, nos parece ver el índice divino, vaticinando la suerte de la humanidad: siempre trabajar. Pensamos así, porque lo hemos visto muchos días, con una pesada carga de serrín, mientras camina musitando una oración. A veces cosas como estas, nos parecen incomprensibles. Causa extrañeza, el que estos viejecillos, que a nuestros ojos aparecen, como relegados de la fortuna, vayan en este siglo XX, salmodiando oraciones. Y así Venancio, lo mismo reza "El Bendito", plegaría que la tradición ha infantilizado, como El Trisagio Divino, La Sagrada Pasión, y otras oraciones, no menos extensas y aristocráticas.



¡Cuántas veces, haciendo un novenario o un Veintuno de San Rafael, ha ganado sus dinerillos para alquilar la bohardilla donde habita! Porque este viejo es honrado. Con una honradez que no cede. Habría personas que al verle pensarían, que él, en su indigencia, vive poniendo las niñas de sus ojos, en las volteretas de la fortuna. Pero no es así. No tiene más derrotero que trabajar. Y trabajar sin más requiebros que los de su honradez. ¿Para qué ha de querer más? Con su andar lento, que tiene un desprestigio temeroso para todo lo que atrás va dejando. Bajo el brazo un paraguas que fue... Su solapa que le ha sido tan importante, como para un bazar, la vitrina, es una verdadera policromía de divisas: amarillas, azules, rojas; tantas como partidos políticos haya; y si acaso está de duelo, no ha de faltarle una cinta negra. En realidad, esta solapa de Venancio va pregonando todas, todas sus opiniones. Así lo pensamos nosotros.

Como es un poco jorobado, los bordes de su saco forman hacia atrás, dos líneas divergentes. Y al verle su nacionalidad nicaragüense nadie se la podría discutir. Va lleno de serrín como si un baño le hubiesen dado. Y en los aserraderos, acaso sea su presencia, la de un inspector sin sueldo... Con su sombrero lleno de tiras, como sería la canasta de labor de una modistilla; destañado y violentado en sus usos de almohada, de paraguas y de biombo, va por las calles saludando a sus patronitos, como él dice, mientras su cara, en me-

dio de una resignada alegría, rie con una mueca. Contrario al conocido argumento del payaso, Venancio nunca está triste. Alegre siempre, y con una alegría que se derrama. Feliz al cumplir todas sus devociones: La Hora Santa, las novenas, En La Merceda, en El Carmen; en todas. Su conciencia religiosa nunca la ha encasillado, dentro de las paredes más o menos decoradas de tal o cual templo. Y no sabemos si es porque reza mucho, o porque trabaja, que en estos días de crisis mundial, su figura por las aceras no es más que una leyenda... ¡Sus zapatones van dejando una filosofía enadverbiada!

Pero Venancio no sólo reza; declama y canta. Y estas condiciones no lo dejarían nunca pertenecer al grupo desgarrante de "Los otros", de la marejada de los desgraciados. El canta, y basta que no lleve en sí un gesto de amargura o de fracaso, para no ser igual a ellos. Y tiene rasgos que lo hacen sentirse con una personalidad bien definida: cuando le dijimos que lo llevaríamos a nuestras columnas nos contestó: Diga que soy muy valiente, muy valiente; para El Bellavistazo estuvo como un héroe.

Ya lo hemos complacido. Ya lo sentimos tendiendonos las manos llenas de gratitud. Enjuto. Enjuminado de reliquias. Un poco beato. A veces igual a todos, va navegando en las multitudes de las arterias urbanas. En la frente de este viejo todavía nos parece ver, el índice divino vaticinando la suerte de la humanidad: siempre trabajar. CLAUDIA CASCANTE Q.

# 600 yds. de CASIMIR AZUL y NEGRO, inglés, de calidad inmejorable, a \$ 12.50 yda. recibió ayer LA FAMA C. Herrero & Co.

## BOMBILLAS AEG

ALMACEN ELECTRICO F. Reimers & Co.



VIAJEROS-EXTERIOR
En la tarde de mañana ingresará a la capital procedente de Perú la esmable señora doña Ethel Soley de Ugarte...

VIAJEROS-INTERIOR
Regresó de su finca en Tarrazú don Alberto Chavarría. Procedente de la suya llegó don Jorge Zeledón.

NUESTRAS AMIGUITAS



María Eugenia Echeverría C. Linda gentil amiguita, a quien LA TRIBUNA rinde homenaje de simpatía haciendo votos por su felicidad.



La fiesta de los bomberos

El siguiente es el programa de los ejercicios del cuerpo de bomberos de Costa Rica hoy 12 de octubre a las 7 y 30 de la mañana, en la plaza España.

El baile infantil de hoy

En la tarde de hoy se celebrará un baile infantil de fantasía en los elegantes salones Sociedad de Beneficencia Española...

Rumba Tennis Club

En la tarde de hoy a las 3 y 30 p. m. se celebrará en los elegantes salones del San José Athletic el anunciado Café Tico...

El general D. Leonidas Plaza



La muerte del octogenario general don Leonidas Plaza Gutiérrez, ocurrida hace pocos días en Quito...

Operación
El domingo pasado fue sometida a una delicada operación la señorita Margarita Rivera...

La orquesta del maestro Ricardo Jiménez Rojas. Programa del concierto de música serla y ligera...

AGRADECIMIENTO
Alberto Vargas Gutiérrez, Angélica C. de Vargas, Rogelio Vargas C., y Josefina Vargas C., rinden por este medio sus más expresivos agradecimientos...

HA TENDIDO UN BRILLANTE EXITO EL CONCURSO DE VENTANAS ORGANIZADO POR "LA TRIBUNA" CON MOTIVO DE LA "SEMANA DEL CORREO AEREO"

Numerosas personas desfilaron anoche frente a esas ventanas dándole gran animación a la ciudad. El concurso de ventanas organizado por LA TRIBUNA...



Las convincentes y reiteradas insinuaciones hechas gentilmente por ustedes a la Casa Bayer...

Advertisement for Bayer Aspirin, showing two boxes of tablets and the Bayer logo.

El Ministro Plenipotenciario de España, por encargo del señor Intendente Municipal, invita a la Colonia Española a la inauguración del Monumento a Cristóbal Colón...

Ultimas informaciones de la noche

Fue aprobado el proyecto para crear el consejo universitario. Banquete de esta noche. Esta noche, a las siete, en la pensión Italiana del señor Vicairelli...

La Comisión Especial del Congreso celebró ayer una reunión con los cafetaleros

Fue rechazada de plano la gestión para conseguir la derogatoria del impuesto de exportación pero se aconsejó establecerlo ad valorem.



Fue aprobado el proyecto de ley que interpreta el artículo 44 de la ley electoral

A las tres de la tarde empezó la sesión presidiendo el licenciado Volio. Leída el acta de la sesión anterior fue aprobada.

Large advertisement for 'Gran Té de Gala' at the 'Gran Hotel Costa Rica' on October 12th.

Advertisement for 'TIENDA TURULL' (La Tienda de las Gangas) commemorating the 'Fiesta de la Raza'.







